

**PLAN DEL AÑO FISCAL 2003 DE LOS
INSTITUTOS NACIONALES DE LA
SALUD PARA INVESTIGACIONES
RELACIONADAS CON EL VIH**

**II. HISTORIA NATURAL Y
EPIDEMIOLOGÍA**

**PREPARADO POR LA
OFICINA DE INVESTIGACIONES DEL SIDA,
INSTITUTOS NACIONALES DE LA SALUD**

ÁREA DE ÉNFASIS:

Historia Natural y Epidemiología

ASUNTOS CIENTÍFICOS

En años recientes, las investigaciones epidemiológicas han documentado un descenso general en los incidentes y muertes del SIDA en los Estados Unidos y otros países industrializados, mayormente atribuido al uso universal de potentes terapias antiretrovirales. Sin embargo, la tasa de descenso ha disminuido su ritmo últimamente, a medida que han surgido problemas tales como fracasos en terapias, acceso inadecuado a diagnósticos y tratamientos contra el VIH, e inadherencia a complejos sistemas terapéuticos. La epidemia del VIH/SIDA en los Estados Unidos continúa demostrando tasas en aumento y desproporcionadas entre minorías, mujeres, adolescentes e usuarios de drogas inyectables (IDUs por sus siglas en inglés). Estudios recientes entre hombres que tienen relaciones sexuales con hombres han demostrado que las tasas de nuevas infecciones por el VIH pudieran estar aumentando, particularmente entre los hombres de grupos minoritarios. Mundialmente, los estudios demuestran una propagación global de una epidemia heterogénea, la cual tiene su epicentro en África, pero que está afectando rápidamente a las áreas densamente pobladas del Sur Asiático, India y Europa Oriental. Doméstica así como internacionalmente, las poblaciones afectadas por el VIH/SIDA son aquellas que también están muy afectadas por la propagación de la epidemia de enfermedades transmitidas sexualmente y la tuberculosis (TB por sus siglas en inglés). Se necesitan investigaciones epidemiológicas para supervisar las tendencias epidémicas, desarrollar y evaluar los métodos de prevención, seguir los cambios de las manifestaciones clínicas de la enfermedad de VIH en las diferentes poblaciones, y medir los efectos de los sistemas de tratamientos.

PRIORIDAD PARA INVESTIGACIONES FUTURAS:

- **Enfocarse en estudios epidemiológicos para lograr medidas cuantitativas del éxito y fracaso de intervenciones de prevención entre las poblaciones infectadas con el VIH y sus contactos no infectados. Este enfoque incluye medir el impacto de:**
 - **intervenciones de tratamientos (por ej., terapia antiviral, programas de adherencia de medicamentos, programas de tratamiento contra el uso de drogas inyectables) modificando la propagación del VIH dentro de las poblaciones, y**
 - **sistemas de tratamientos para prevenir la transmisión materno-infantil del VIH, particularmente la transmisión por medio de lactancia materna.**

Las intervenciones por tratamiento que se utilizan generalmente en el mundo industrializado desde mediados de los 90 han sido sumamente exitosas, mejorando la salud y prolongando las vidas de las personas infectadas por el VIH y disminuyendo la transmisión de VIH de madres infectadas a sus hijos. Sin embargo, estudios recientes han demostrado que estos logros están amenazados por efectos secundarios no deseados de tales sistemas terapéuticos potentes, y el aumento de cepas de VIH resistentes a terapia. Además, los problemas al acceso a terapia y tratamiento continua en las poblaciones minoritarias de los Estados Unidos. Los efectos de terapias sobre la transmisión de VIH y en contener la epidemia esencialmente no se conocen. Las investigaciones epidemiológicas deberían proporcionar la información básica para los estudios de intervención y proceder en paralelo con los estudios de intervención para supervisar los efectos en los individuos y las poblaciones. La transmisión de madre a niño del VIH ha sido estudiada extensivamente, y las reducciones bastante grandes en las tasas de transmisión de VIH se han logrado por medio de sistemas de medicamentos simples. Debido a que la transmisión del VIH que ocurre por medio de la lactancia materna sigue siendo un modo importante de infecciones de infantes en los países en vías de desarrollo, se investigan una serie de estrategias que son suficientemente simples para ofrecer la esperanza para su implementación universal. Los estudios epidemiológicos patrocinados por los NIH son críticos para proveer la base para adaptar las intervenciones a circunstancias extensamente diversas y para evaluar las distintas estrategias para prevenir la transmisión materno-infantil y heterosexual del VIH.

PRIORIDAD PARA INVESTIGACIONES FUTURAS:

- **Clasificar cómo los tratamientos nuevos contra el VIH llevan a un espectro de cambios de resultados clínicos (morbidez, circunstancias adversas, y mortalidad) y comportamientos tomando riesgos.**

Mientras que la epidemia de VIH/SIDA en los 1980 afectó principalmente a los hombres blancos homosexuales, en los 1990, otras poblaciones, tales como las mujeres y usuarios de drogas o sus compañeros sexuales se han convertido en una porción progresivamente más grande de la comunidad infectada por el VIH. Con el progreso evidente de la terapia antiviral y su uso más universal, la perspectiva clínica y las características epidemiológicas de las poblaciones afectadas por el VIH han cambiado. Se necesita realizar estudios para confirmar los hallazgos preliminares que la relación entre los niveles de VIH y el estado inmunológico es diferente en las mujeres y en los hombres. En las poblaciones de usuarios de drogas inyectables, necesitamos determinar cómo el uso de drogas por inyección afecta el acceso al tratamiento de VIH y su cumplimiento. Debido a que las investigaciones recientes demuestran un resurgimiento de las STDs y comportamientos de altos riesgos entre los hombres que tienen relaciones sexuales con hombres, para planificar las estrategias de intervención, es crítico determinar si el resurgimiento de los comportamientos de alto riesgo pueden haber sido el resultado de la disponibilidad de los tratamientos de VIH.

PRIORIDAD PARA INVESTIGACIONES FUTURAS:

- **Desarrollar, mantener y utilizar eficazmente los estudios cohortes entre las poblaciones que manifiestan la epidemia emergente (por ej., los que reciben poca ayuda, los hombres y mujeres heterosexuales, hombres homosexuales con comportamientos persistentes bajo riesgos, y usuarios de drogas inyectables). Usar este enfoque doméstica e internacionalmente para analizar la patogénesis e historia natural del VIH/SIDA durante intervenciones, incluyendo pruebas de vacunas.**

Un requisito previo para intervenciones exitosas es el entendimiento de los cambios de patrones de VIH por todo el mundo y el impacto de las intervenciones terapéuticas y de prevención sobre los resultados clínicos y de supervivencia. Una infraestructura doméstica e internacional se debe mantener o fortalecer para estudiar los aspectos biológicos y de comportamientos de VIH/SIDA en las poblaciones nuevas o previamente poco estudiadas. Los NIH continuarán enfatizando la importancia de los estudios cohortes epidemiológicos para investigar los mecanismos del progreso de la enfermedad, las causas de muertes, y el impacto de la terapia en cambiar

el espectro de la enfermedad de VIH. La consolidación de los cohortes existentes en los Estados Unidos permitirá la identificación de los efectos a largo plazo de la terapia de VIH. La reunión de nuevos cohortes representativos, depósitos de especímenes y bases de datos en los países con bajo desarrollo será importante para estudiar los factores secundarios claves (por ej., contagiosos, nutricionales) que modifican la enfermedad de VIH.

PRIORIDAD PARA INVESTIGACIONES FUTURAS:

- **Promover las investigaciones estimulando el diseño y análisis de estudios innovadores en los estudios de observación y pruebas de intervención y desarrollando y manteniendo los depósitos de especímenes biológicos.**

Mientras que los estudios de observación, tales como estudios de cohortes futuros de VIH/SIDA, pueden definir precisamente los cambios en la relación entre las terapias, resultados, y eventos adversos, sus métodos deben modificarse constantemente hacia las prioridades cambiantes de las investigaciones de VIH. Estas prioridades se han cambiado de las averiguaciones de los comportamientos bajo riesgo por cuestionarios hacia la evaluación del valor pronóstico de indicadores biológicos de la enfermedad (por ej., cálculo de células CD4, carga viral, genética del virus y el huésped). Los NIH promoverán las investigaciones clínicas, epidemiológicas y bioestadísticas que permitan la investigación rigurosa de los efectos de las infecciones y medicamentos a largo plazo. Se pondrá énfasis similar en investigaciones metodológicas en el área de pruebas clínicas al azar, una método crítico para establecer los méritos de una serie de terapias en aumento.

PRIORIDAD PARA INVESTIGACIONES FUTURAS:

- **Desarrollar y evaluar ensayos precisos, reproducibles, económicamente alcanzables, virológicos, inmunológicos y genéticos, aptos para las investigaciones epidemiológicas extensas en las naciones industrializadas y bajo desarrollo. Dichos mecanismos deben mejorar nuestro entendimiento de la resistencia, diversidad y evolución viral.**

La disponibilidad de ensayos de laboratorio precisos y reproducibles se ha convertido en una de las maneras más importantes de adquirir rápidamente conocimientos de la epidemia del VIH en poblaciones diferentes y por área geográfica. Los métodos de biología molecular son valiosos para determinar las características claves virales y de huéspedes que se pueden utilizar para el escrutinio, diagnóstico y prognosis. En países bajo desarrollo, los ensayos simples y económicos son necesarios para definir

las características epidemiológicas de la epidemia emergente y en desarrollo, y para el uso clínico en lugares difíciles de alcanzar. Los NIH promoverán las investigaciones básicas y aplicables que desarrollarán ensayos virológicos, inmunológicos y genéticos económicos para el uso tanto doméstico como en países en vías de desarrollo.

PRIORIDAD PARA INVESTIGACIONES FUTURAS:

- **Mejorar nuestro entendimiento de las interacciones entre el VIH y las infecciones concomitantes (por ej., hepatitis, C, B) y la historia natural, prevención, tratamiento, y manejo de ambos. Investigar las implicaciones de las infecciones concomitantes en la inmunidad y eficacia de los candidatos de vacunas de VIH.**

En los países industrializados, las infecciones oportunistas (como aquellas causadas por *Pneumocystis carinii* [Neumonía neumocística carinii], citomegalovirus, micobacteria, y candida) causadas por la supresión inmune del VIH han disminuido grandemente con el uso de terapias antiretrovirales. Entre otras infecciones que se encuentran en individuos infectados por el VIH, la infección del virus de hepatitis C (HCV por sus siglas en inglés) se ha convertido en un diagnóstico mucho más común, particularmente entre los usuarios de drogas inyectables. Está un poco confuso hasta qué punto y por qué mecanismo el VIH aumenta la carga viral de HCV y deteriora la respuesta inmune del cuerpo hacia el HCV. El grado de morbilidad y mortalidad adicional de VIH en las personas infectadas secundariamente con HCV también está indefinido. Hasta ahora, la mayoría de las investigaciones indican la presencia de HCV como un factor pronóstico particularmente negativo que resulta en una progresión más rápida hacia la enfermedad del hígado en las personas con la infección de VIH. La evaluación del impacto mutuo de estas dos infecciones es importante a medida que están disponibles más opciones terapéuticas.

OBJETIVOS Y ESTRATEGIAS CIENTÍFICAS

OBJETIVO:

Clasificar los factores de riesgo y mecanismos de la transmisión de VIH en las poblaciones domésticas e internacionales para guiar las estrategias para la prevención de la transmisión.

ESTRATEGIAS:

- Identificar, establecer y mantener cohortes en los cuales se puede evaluar la transmisión y adquisición de VIH, incluyendo los cohortes incidentales.
- Evaluar el impacto de las terapias antiretrovirales en la transmisión de VIH.
- Evaluar la transmisión y adquisición de VIH sexual, perinatal y en la sangre con relación a lo siguiente:
 - ▶ Factores virales, tales como concentración viral en varias partes del cuerpo (por ej., la sangre, compartimientos mucosales) y genotipos de VIH (incluyendo subtipos, recombinantes, e infecciones de virus dobles).
 - ▶ Factores de huéspedes, tal como la edad, sexo, condición hormonal, fortaleza y latitud de la respuesta inmune, y los factores genéticos del huésped.
 - ▶ Factores ambientales, otras infecciones, alcohol y otras drogas, otras causas de inflamación anogenital y oral, y nutrición.
 - ▶ Terapia, incluyendo cumplimiento, duración, la manifestación de la resistencia hacia el VIH, impacto de la supresión de la carga viral en el comportamiento, y el efecto del medicamento.
 - ▶ Uso de microbicidas y circuncisión masculina.
 - ▶ Factores sociales, culturales y ecológicos, incluyendo tales características demográficas como el estado socioeconómico, raza, etnicidad, cultura, edad y comunidad.
 - ▶ Los asuntos sobre el cuidado de la salud, incluyendo el acceso, calidad, mantenimiento y educación para la prevención.
- Definir además la programación, los mecanismos, factores de riesgo en la transmisión perinatal y postnatal, incluyendo los métodos de alimentar a los infantes y los efectos a largo plazo de las intervenciones perinatales.

- Cuantificar los efectos de la actividad sexual, control de STDs, prácticas higiénicas y opciones de contraceptivos en la transmisión de VIH.
- Realizar estudios epidemiológicos en microbicidas vaginales, rectales, peneales y orales y las barreras físicas para informar sobre las intervenciones preventivas y terapéuticas.
- Realizar estudios sobre la epidemiología molecular y los efectos en la transmisión de la infección de VIH con diferentes subtipos de VIH, subtipos múltiples y virus recombinante.
- Analizar el curso clínico futuro y los indicadores de la contagiosidad entre los participantes en las pruebas de vacunas con los adelantos de la infección de VIH para determinar el efecto de la vacuna en los casos de VIH en las poblaciones.
- Evaluar los métodos nuevos, mejorados y rentables para prevenir la transmisión de VIH a través de transfusiones de sangre en los países bajo desarrollo e industrializados.
- Evaluar riesgos y beneficios para proporcionar profilaxis contra la infección de VIH después de las exposiciones ocupacionales o no ocupacionales al VIH.
- Desarrollar y evaluar las políticas que promueven las investigaciones de VIH/SIDA entre las poblaciones desproporcionalmente afectadas y poco servidas y en áreas con principios de la epidemia.

OBJETIVO:

Usar las investigaciones epidemiológicas en los ambientes domésticos e internacionales para identificar la influencia de los factores terapéuticos y otros biológicos (por ej., infecciones secundarias) y de comportamiento (por ej., acceso) en el progreso de VIH, como se demuestra en los resultados virológicos, inmunológicos y clínicos.

ESTRATEGIAS:

- Investigar las diferencias en la carga viral de VIH por sexo para probar los mecanismos hipotéticos del progreso de la enfermedad.
- Evaluar los efectos del abuso de las drogas ilegales y alcohol en el cumplimiento hacia y la eficacia de la terapia antiretroviral.
- Evaluar el impacto de la terapia antiretroviral en la eficacia del tratamiento del abuso de las drogas.
- Evaluar el impacto de la terapia antiretroviral en la recaída a comportamientos de riesgos altos.
- Identificar el espectro de las respuestas de comportamientos para iniciar y continuar la terapia antiretroviral.
- Caracterizar el espectro cambiante de los resultados clínicos (morbidez y mortalidad), incluyendo las causas de muertes asociadas con las estrategias terapéuticas que se están desarrollando.
- Determinar los patrones globales de resistencia hacia las terapias antiretrovirales y cómo estos patrones pueden reducir la eficacia a largo plazo de los antiretrovirales.
- Analizar los factores que influyen la toma óptima de decisiones clínicas y el cumplimiento del paciente con los tratamientos de medicamentos (programas de dosis modificadas, terapia observada directamente (DOT por sus siglas en inglés.)
- Continuar clasificando la epidemiología de la infección de VIH e infecciones oportunistas asociadas (OIs por sus siglas en inglés) o condiciones en adultos y niños.
- Evaluar el impacto de la lactancia materna en la salud de las madres infectadas con VIH y sus niños, tanto los infectados o no infectados con VIH.

- Evaluar las complicaciones a largo plazo de la terapia antiretroviral en los niños expuestos, no infectados con VIH.
- Analizar el efecto del estado de la salud de madres infectadas con VIH en la supervivencia de sus niños, tanto infectados como no infectados con el VIH.
- Identificar los efectos de la terapia de VIH a largo plazo en otras enfermedades contagiosas; malignidades e infecciones oncogénicas asociadas; enfermedades cardiovasculares; y otras enfermedades asociadas con VIH, incluyendo las condiciones del sistema nervioso central y periférico, manifestaciones cardiovasculares, lesiones orales y mucosales, agotamiento y otros trastornos metabólicos.
- Aclarar los mecanismos patogénicos interviniendo en el progreso de la enfermedad de VIH en los grupos secundarios de poblaciones bien definidas.
- Investigar la función de los factores secundarios, correlativos, e intercesores potenciales del progreso de la enfermedad, incluyendo sexo, factores inmunológicos, agentes contagiosos, factores hormonales, factores nutricionales, uso de alcohol y drogas, reexposición al VIH, e intervenciones, tales como suplementos nutricionales, ejercicio, y otros comportamientos que mejoran la salud.
- Investigar cómo diferentes patrones de cumplimiento con sistemas medicativos en poblaciones con o sin experiencia en tratamientos contribuyen a la resistencia de medicamentos al VIH, y cómo afectan el progreso de la enfermedad.
- Analizar el efecto del progreso de la enfermedad del VIH del cumplimiento a las intervenciones en poblaciones minoritarias, de adolescentes, de usuarios de alcohol y drogas, en enfermos mentales, y a nivel internacional.
- Analizar el impacto del acceso al cuidado de la salud y el cumplimiento con los sistemas de terapias en los resultados de la salud en poblaciones infectadas con VIH.
- Analizar los efectos de las deficiencias nutricionales, tensión oxidante, y la composición del cuerpo sobre el progreso de la enfermedad de VIH.
- Desarrollar y evaluar los procedimientos de asesoría para individuos que participan en las pruebas pronósticas y diagnósticas relacionadas con el VIH.

- Investigar el efecto sobre el progreso de la enfermedad en los factores virales, incluyendo genotipo, fenotipo, y resistencia de medicamentos a medicamentos antiretrovirales.
- Analizar los efectos de las diferencias genéticas de huéspedes en el progreso de la enfermedad y respuesta a la terapia.
- Evaluar la tasa del progreso de la enfermedad del VIH en conjunto con los efectos de las intervenciones viables en los ambientes internacionales y en poblaciones con diferentes subtipos de VIH y cofactores variables, tales como la nutrición y las OIs.
- Evaluar el efecto de VIH en otros resultados de la enfermedad (por ej., hepatitis C, otras infecciones transmitidas por la sangre, tuberculosis y malaria).
- Analizar la interacción de la terapia antiretroviral, tratamientos para el uso de drogas y alcohol, y tratamiento de otras infecciones en el progreso de la enfermedad de VIH y recomendaciones de tratamientos.
- Analizar los infantes, niños y adolescentes infectados con el VIH, para determinar (1) los factores relacionados a las tasas divergentes de la progresión de la enfermedad, (2) mecanismos que contribuyen al crecimiento dañado y desarrollo neurológico, (3) impacto físico y emocional de las enfermedades contagiosas y la seguridad y eficacia de las inmunizaciones para estas enfermedades, (4) complicaciones específicas de los niños y adolescentes, y (5) el impacto de las intervenciones de tratamientos médicos y de comportamientos sobre los puntos enumerados anteriormente.
- Analizar el efecto de la infección de VIH y su tratamiento en las poblaciones de ancianos con enfermedades coexistentes.
- Desarrollar nuevos cohortes y mantener seguimiento a largo plazo de los cohortes existentes, incluyendo cohortes de observación y poblaciones de intervención, para determinar el espectro cambiante de la enfermedad de VIH, especialmente en las poblaciones de minorías. Se debe poner énfasis en los cohortes que permiten el análisis de los efectos posibles del sexo.
- Analizar el inicio y reinicio de enfermedades contagiosas y el desarrollo de infecciones resistentes antimicrobianas, tales como la tuberculosis resistente a múltiples drogas, en las poblaciones infectadas con VIH.

- Explorar las intervenciones de costos bajos y tecnología baja para disminuir el progreso de la enfermedad de VIH en los países bajo desarrollo, incluyendo las intervenciones nutricionales y profilaxis y tratamientos mejores de OIs.

OBJETIVO:

Desarrollar y evaluar los métodos y recursos para los estudios epidemiológicos y clínicos para usar enfoques culturalmente oportunos; incorporar laboratorios, muestreo y métodos estadísticos y sistemas de información nuevos; e integrar mejor los hallazgos de las investigaciones en la política y práctica.

ESTRATEGIAS:

- Evaluar e incorporar el contexto cultural y consideraciones éticas en el diseño de estudios en las poblaciones diversas domésticas e internacionales.
- Determinar el método de investigaciones más apropiado (por ej., estudios de observación contra pruebas clínicas) para responder a cuestiones de investigaciones pendientes.
- Desarrollar y evaluar ensayos precisos, reproducibles, económicamente alcanzables, virológicos, inmunológicos y genéticos, aptos para las investigaciones epidemiológicas extensas e investigaciones en las naciones bajo desarrollo. El énfasis debe ser en las pruebas de VIH rápidas, pruebas para la superinfección de VIH, y confirmación del ensayo desconforme y los ensayos de diagnósticos no invasores para STDs, otras OIs, y malignidades relacionadas con el SIDA.
- Desarrollar técnicas bioestadísticas nuevas para clasificar mejor la dinámica de la transmisión, supervisar e interpretar las tendencias de la enfermedad, y definir el progreso de la enfermedad en las poblaciones diferentes.
- Apoyar un programa comprensivo de investigaciones de métodos interdisciplinarios sobre el diseño y análisis estadístico de las pruebas clínicas con intervenciones múltiples, pruebas de prevención de VIH al azar en la comunidad, y estudios de la función de los sistemas sociales en la transmisión de VIH.
- Desarrollar los enfoques innovadores para enlazar los registros, de manera que respete la privacidad del participante en el estudio, y facilite mejor los estudios de las enfermedades asociadas con VIH y la mortalidad.

- Desarrollar y evaluar los métodos para acceder, incorporar, y retener en los estudios de intervención preventiva biomédica, las poblaciones bajo riesgo, tales como minorías, adolescentes, mujeres, usuarios de drogas y alcohol, poblaciones encarceladas y en personas que padecen de enfermedades mentales.
- Desarrollar, mantener y utilizar eficazmente los estudios de cohortes desarrollados recientemente y en curso, depósitos de especímenes domésticos o internacionales, y bases de datos para estudios interdisciplinarios relacionados con VIH.
- Desarrollar y evaluar una agenda de investigaciones que venza las barreras y mejore los factores de apoyo en la implementación de las intervenciones basadas en evidencia.

APÉNDICE A:

Institutos y Centros de los NIH

INSTITUTOS Y CENTROS DE LOS NIH

NCI	Instituto Nacional del Cáncer [National Cancer Institute]
NEI	Instituto Nacional de los Ojos [National Eye Institute]
NHLBI	Instituto Nacional del Corazón, Pulmones y Sangre [National Heart, Lung and Blood Institute]
NHGRI	Instituto Nacional de Investigaciones de Genomas Humanas [National Human Genome Research Institute]
NIA	Instituto Nacional sobre el Envejecimiento [National Institute on Aging]
NIAAA	Instituto Nacional sobre el Abuso de Alcohol y Alcoholismo [National Institute on Alcohol Abuse and Alcoholism]
NIAID	Instituto Nacional de Alergias y Enfermedades Infecciosas [National Institute of Allergy and Infectious Diseases]
NIAMS	Instituto Nacional de Artritis y Enfermedades Músculo-Esqueléticas y de la Piel [National Institute of Arthritis and Musculoskeletal and Skin Diseases]
NICHD	Instituto Nacional de la Salud de Niños y Desarrollo Humano [National Institute of Child Health and Human Development]
NIDCD	Instituto Nacional de la Sordera y otros Trastornos Comunicativos [National Institute on Deafness and Other Communication Disorders]
NIDCR	Instituto Nacional de Investigaciones Dentales y Craniofaciales [National Institute of Dental and Craniofacial Research]
NIDDK	Instituto Nacional de Diabetes y Enfermedades Digestivas y de los Riñones [National Institute of Diabetes and Digestive and Kidney Diseases]
NINDS	Instituto Nacional de Trastornos Neurológicos y Embolia Cerebral [National Institute of Neurological Disorders and Stroke]
NIDA	Instituto Nacional sobre el Abuso de Drogas [National Institute on Drug Abuse]
NIHES	Instituto Nacional de Ciencias de la Salud Ambiental [National Institute of Environmental Health Sciences]
NIGMS	Instituto Nacional de Ciencias Médicas Generales [National Institute of General Medical Sciences]
NIMH	Instituto Nacional de Salud Mental [National Institute of Mental Health]

NINR	Instituto Nacional de Investigaciones sobre la Lactancia [National Institute of Nursing Research]
NLM	Biblioteca Nacional de la Medicina [National Library of Medicine]
CC	Centro Clínico Warren Grant Magnuson [Warren Grant Magnuson Clinical Center]
CIT	Centro de Tecnología de Información [Center for Information Technology]
NCCAM	Centro Nacional para la Medicina Complementaria y Alternativa [National Center for Complementary and Alternative Medicine]
NCRR	Centro Nacional para Recursos de Investigaciones [National Center for Research Resources]
FIC	Centro Internacional Fogarty [Fogarty International Center]
CSR	Centro para Análisis Científico [Center for Scientific Review]
NCMHD	Centro Nacional sobre la Salud de Minorías y Disparidades de la Salud [National Center on Minority Health and Health Disparities]
NIBIB	Instituto Nacional de Representación Biomédica y de Bioingeniería [National Institute of Biomedical Imaging and Bioengineering]

APÉNDICE B:

Grupo de Planificación para
Historia Natural y Epidemiología
de la OAR del Año Fiscal 2003

GRUPO DE PLANIFICACIÓN DE HISTORIA NATURAL Y EPIDEMIOLOGÍA DEL AÑO FISCAL 2003

Participantes fuera de los NIH

William A. Blattner, M.D., Presidente
Profesor y Director Asociado
Instituto de Virología Humana
Universidad de Maryland en Baltimore

David D. Celentano, Sc.D., M.H.S.
Profesor
Programa de Enfermedades Contagiosas
Departamento de Epidemiología
Escuela de Higiene y Salud Pública de
la Universidad de Johns Hopkins

Stephen J. Gange, Ph.D.
Profesor Auxiliar de Investigaciones
Departamento de Epidemiología
Centro de Administración y Coordinación de
WIHS
Escuela de Salud Pública de Johns Hopkins

Alan E. Greenberg, M.D., M.P.H.
Jefe
Dependencia de Epidemiología
División de Prevención de VIH/SIDA-SE
Centro Nacional para la Prevención de
VIH, STD y TB
Centros para el Control y Prevención de
Enfermedades

Ruth M. Greenblatt, M.D.
Profesora Auxiliar
Departamento de Epidemiología y
Bioestadísticas
Escuela de Medicina
Universidad de California, San Francisco

Deborah Greenspan, D.Sc., B.D.S.
Profesora de Medicina Oral Clínica
Departamento de Estomatología
Universidad de California, San Francisco

Peter C. Jensen, M.D.
Jefe
Sección de Enfermedades Contagiosas
Centro Médico de Asuntos de Veteranos

Francine E. McCutchan, Ph.D.
Jefe
Programa de Epidemiología Molecular Global
Fundación Henry M. Jackson
Instituto de Investigaciones del Ejército Walter
Reed

Marie Saint-Cyr, M.S.W.
Directora Ejecutiva y Presidenta
Junta Directiva del Consejo Nacional de
Minorías y SIDA
Centro para Mujeres Iris House

Sten H. Vermund, M.D., Ph.D.
Profesor
Centro John J. Sparkman para la Educación de
la Salud Pública Internacional
Director
División de Medicina Geográfica
Universidad de Alabama en Birmingham

David Vlahov, Ph.D.
Director
Centro para Estudios Epidemiológicos Urbanos
Academia de Medicina de Nueva York

Catherine Wilfert, M.D.
Directora Científica
Fundación Elizabeth Glaser de SIDA Pediátrica

Carmen D. Zorrilla, M.D.
Profesora
Departamento de Obstetricia /Ginecología
Escuela de Medicina de la Universidad de
Puerto Rico

Participantes de los NIH

Paolo Miotti, M.D., Copresidente

Jefe

Dependencia de Epidemiología

Programa de Ciencia Básica

División de SIDA

Instituto Nacional de Alergia y Enfermedades

Contagiosas, NIH

Robert J. Biggar, M.D.

Investigador Superior

Coordinador Internacional de SIDA

Dependencia Epidemiológica Viral

Instituto Nacional del Cáncer, NIH

Kenneth Bridbord, M.D.

Director

División de Adietramientos e Investigaciones

Internacionales

Centro Internacional Fogarty, NIH

Dennis F. Mangan, Ph.D.

Jefe

Enfermedades Contagiosas y Dependencia de
Inmunidad

División de Investigaciones Exteriores

Instituto Nacional de Investigaciones Dentales
y Craniofaciales, NIH

Sami A. Mayyasi, Ph.D.

Administrador de Análisis Científico

El SIDA y las Investigaciones II y IV Asociadas

Centro para Análisis Científico, NIH

Sra. Moira P. O'Brien

Administrador de Ciencia de la Salud

Investigaciones de Servicios y Prevención

Instituto Nacional sobre el Abuso de Drogas,
NIH

Thomas C. Quinn, M.D.

Investigador Superior

Laboratorio de Inmunoregulación

Profesor de Medicina

Instituto Nacional de Alergia y Enfermedades

Contagiosas, NIH

Hospital de Johns Hopkins

Elaine M. Sloand, M.D.

Asistente Especial al Director

Coordinadora de SIDA

Instituto Nacional del Corazón, Pulmones y

Sangre, NIH

Louis H. Steinberg, Ed. D.

Director Auxiliar para Transferencia de

Tecnología

División de Trastornos Mentales,

Investigaciones de Comportamientos, y SIDA

Instituto Nacional de Salud Mental, NIH

Anne D. Willoughby, M.D., M.P.H.

Directora Suplente

Centro para Investigaciones para Madres y
Niños

Jefe de Dependencia

Dependencia de SIDA Pediátrica, para
Adolescentes y Materna

Instituto Nacional de la Salud de Niños y
Desarrollo Humano, NIH

APÉNDICE C:

Lista de Siglas

LISTA DE SIGLAS

ART	terapia antiretroviral
ACTIS	Servicio de información de pruebas clínicas de SIDA
AIDS	Síndrome de inmunodeficiencia adquirida
AITRP	Programa internacional de entrenamiento e investigaciones de SIDA, FIC
ATI	Interrupción de tratamientos analítica
ATIS	Servicio de información de tratamientos de VIH/SIDA
AVEG/HVTN	Grupo de evaluación de vacunas de SIDA/Sistema de pruebas de vacunas de VIH
BSL	nivel de bioseguridad
B/START	Premio de evidencia de ciencia de comportamiento para la transición rápida
CAB	junta comunitaria de asesoría
CBO	organizaciones comunitarias
CDC	Centros para el control y prevención de las enfermedades
CFAR	Centros para investigaciones del SIDA
CIPRA	Programas internacionales comprensivos sobre investigaciones del SIDA
CMV	citomegalovirus
CNS	sistema nervioso central
CSF	líquido cerebroespinal
CTL	linfocitos de células T citotóxicos
DC	célula dendrítica
DHHS	Departamento de la Salud y Servicios Humanos
DNA	ácido desoxirribonucleico
DOT	terapia observada directamente
EBV	virus Epstein-Barr
FDA	Administración de Alimentos y Drogas
FIRCA	Premio de Colaboración de Investigaciones Internacionales Fogarty, FIC
GCP	Prácticas clínicas buenas
GCRC	Centro General de Investigaciones Clínicas

GI	gastrointestinal
GLP/GMP	prácticas buenas de laboratorios/producción buena de fabricación
HAART	terapia antiretroviral altamente activa
HBCU	Escuelas y Universidades Históricamente de Negros
HBV	virus de hepatitis B
HCFA	Administración de Finanzas de Cuidado de la Salud
HCV	virus de hepatitis C
HERS	Estudio de Investigaciones de Epidemiología de VIH
HHV	virus de herpes humano
HIV	virus de inmunodeficiencia humana
HPTN	Sistema de Pruebas de Prevención de VIH
HPV	papilomavirus humano
HRSA	Administración de Recursos y Servicios de la Salud
HVTN	Sistema de Pruebas de Vacunas de VIH
IC	Instituto y Centro
ICC	cáncer cervical invasor
IDU	usuario de drogas por inyección
IHS	Servicio de la Salud de Indios
IUD	dispositivo intrauterino
JCV	virus JC
KS	sarcoma de Kaposi
KSHV	virus de herpes de sarcoma de Kaposi
LRP	Programa de reembolso de préstamo, NIH
MAC	complejo de <i>mycobacterium avium</i>
MCT	transmisión materno-infantil
MDR-TB	tuberculosis resistente a múltiples drogas
MHC	complejo mayor de histocompatibilidad
MSM	hombres que tienen relaciones sexuales con hombres
N9	nonoxynol
NAFEO	Asociación Nacional para Oportunidades Imparciales en la Educación
NGO	organizaciones no gubernamentales

NHL	linfoma no Hodgkin's
NHP	primado no humano
NIH	Institutos Nacionales de la Salud
NRTIs	inhibidores de transcriptasa inversa nucleósidos
OAR	Oficina de Investigaciones de SIDA, NIH
OARAC	Oficina del Consejo de Asesoría de Investigaciones de SIDA
OD	Oficina del Director, NIH
OI	infección oportunista
PHS	Servicio de la Salud Pública
PML	leucoencefalopatía multifocal progresiva
RCMI	Centro de Investigaciones en Institución de Minorías
RCT	prueba clínicas al azar
RFIP	Programa de Infraestructura de Instalaciones de Investigaciones
RNA	ácido ribonucleico
RPRC	Centro Regional de Investigaciones de Primados
SAMHSA	Administración de Servicios de Abuso de Drogas y Salud Mental
SCID	inmunodeficiencia combinada severa
SHIV	virus de inmunodeficiencia humana símico quimérico
SIT	terapia intermitente programada
SIV	virus de inmunodeficiencia símica
SPF	libre de patógenos específicos
STD	enfermedades transmitidas sexualmente
STI	Interrupción de tratamientos estructurados
TB	tuberculosis
TI	interrupción de tratamiento
UNAIDS	Programa Conjunto de las Naciones Unidas sobre el SIDA
VEE	virus de encefalitis equina venezolana
VRC	Centro de Investigaciones de Vacunas
WHO	Organización de Salud Mundial
WIHS	Estudio de VIH entre Agencias de Mujeres

**Oficina de Investigaciones de SIDA, Institutos Nacionales de la Salud
Building 2, Room 4E19 (MSC 0255)
Two Center Drive, Bethesda, Maryland 20892
Tel: 301-496-3677, Fax: 301-496-4834**

**Copias adicionales están disponibles en el sitio del Web de OAR
oar.od.nih.gov**